

## ¡Como siempre!

Por Guillermo Martínez Márquez

La sorprendente huelga obrera de Polonia fue tema de imprevisible actualidad en Estados Unidos, por su importancia internacional, y de manera singular en Nueva York, por el milagroso renuevo del fervor patriótico en la numerosa, activa e influyente colonia polaca de la populosa urbe nortea.

“La huelga ha hecho a los polaco-americanos más altaneros, pero también más ansiosos”, pudo advertir Joseph B. Treaster en “The New York Times”.

Tras la natural cautela de los voceros de la Casa Blanca, comenzó a crecer una marejada de comentarios optimistas, como si la protesta proletaria señalara el principio de un derrumbe marxista en el patio de la Unión Soviética.

De veras resultaba paradójico el espectáculo de una huelga obrera en tierras supuestamente regidas por una “dictadura del proletariado”.

Sorpresa y entusiasmo crecieron de punto ante las noticias de que la huelga crecía y había comenzado a incursionar en el campo de la política. Las apelaciones al Papa y las veladas amenazas de Moscú, dieron paso a intencionados titulares, como el que subrayó que mientras las autoridades de Varsovia trataban de romper la protesta, Su Santidad razaba y los soviéticos acechaban.

No han faltado los comentaristas que adivinan nuevo ardid comunista destinado a probar que el marxismo se está “democratizando”, y para abundar en sus sospechas vuelan hacia Pekín, repasan las palabras del Primer Ministro Deng, en reciente entrevista con la Fallaci, y sintetizan sus apresuradas conclusiones en el titular más repetido por los “expertos” occidentales: “China avanza hacia el capitalismo”.

“The Washington Post” acaba de abrir más de una página completa a la entrevista del gobernante chino con la periodista italiana, y a fin de caldear el ánimo de sus auditorios capitalistas, Deng repite una vez más que la Tercera Guerra Mundial es inevitable”. Para el taimado gobernante chino, lo que están haciendo algunas potencias con sus claudicaciones y sus ansiedades pacifistas es precisamente propiciar y adelantar la guerra.

(En las librerías de Nueva York puede verse en estos días un libro escrito por el Brigadier General Telford Taylor —abogado e historiador, que dirigió a los fiscales norteamericanos en el proceso de Nuremberg—, en el que se recopilan los factores que concurren en el 1938 a apresurar la guerra mundial del 39, precisamente bajo el título: “Munich: el precio de la paz”).

Ahora las dudas y las contradicciones de Carter, recuerdan el apaciguamiento de Chamberlain.

—Favor pase a la página 13.

## Hoy en la Historia

Por The Associated Press  
Hoy es viernes, 12 de septiembre, 256avo. día de 1980. Restan 110 días para finalizar el año.

Hechos sobresalientes ocurridos en este día:

1502.— Cristóbal Colón, en su cuarto y último viaje, toca tierra en un punto de exuberante vegetación al que denominó Gracias a Dios, un cabo situado entre las actuales Nicaragua y Honduras.

prende el regreso de su cuarto y último viaje al nuevo mundo, partiendo de Santo Domingo.

1537.— Carlos V expide una cédula por la cual cuando falleciese la primera autoridad real en el Río de la Plata los pobladores podrían elegir libremente a su sucesor. Así se hizo al morir Juan de Ayolas, siendo elegido el Domingo Martínez de Irala.

1764.— Fallece el compositor francés Juan Felipe Rameau.

1802.— Fallece el Arqueólogo

—Favor pase a la página 31.

## ACTUALIDAD INTERNACIONAL

### Incertidumbre en las relaciones EE. UU. y Japón

Washington. “Los días han pasado cuando podíamos contar con la determinación de Norteamérica”, dijo el Primer Ministro del Japón Masayoshi Ohira antes de morir la primavera pasada, y su observación implica un serio cambio en la perspectiva mundial en Japón.

Por años, los japoneses estuvieron prestos a seguir el liderazgo de los Estados Unidos en política y se concentraron en el fenomenal crecimiento de su economía. Últimamente, sin embargo, se han convertido en lo más dogmáticos en asuntos mundiales, y su búsqueda por un papel importante y decisivo está causando mucha preocupación aquí en Washington.

Los funcionarios norteamericanos están opuestos ahora a una más activa Japón en la diplomacia internacional. Los expertos del Pentágono también están urgiendo a los japoneses a que reduzcan su confianza en los Estados Unidos gastando más en su propia protección, y no seguir tan vinculados a la estructura defensiva de los Estados Unidos en el Pacífico.

Pero los funcionarios estadounidenses recelan de que los

japoneses se independicen como los europeos del occidente, cuya pesquisa por autonomía de Norteamérica está perjudicando a la sociedad del Atlántico. Así, pues, el reto que enfrentan Estados Unidos y Japón es prevenir sus diferencias para no echar a perder su alianza.

Un peligro, que ha sido evitado hasta ahora, es que el conflicto comercial entre Estados Unidos y Japón degeneren en una disputa política, lo que pudiera ocasionar fuerzas ultra-nacionalistas en ambas naciones, para detrimento de las dos.

Otro problema es la necesidad de una estrategia de energía común. Dependiendo del petróleo importado para hacer funcionar sus industrias, los japoneses han estado galanteando con los productores de petróleo del Medio Oriente, así como desarrollando una energía nuclear a su modo, lo que ha llevado a fricciones con la administración Carter.

Los japoneses están igualmente en atribuciones por el descenso del poder militar estadounidense en Asia. Por tanto, como indicó Ohira, no siguen confiando en la habilidad de

## Fusas y semifusas

Por Aída de Verdi

ENCABEZAMIENTOS  
“NUEVO GRUPO POLITICO: LA UNIDAD POPULAR DEMOCRATICA, UPD”.

Al saber que forma parte del GRUPO el Partido Unionista Centroamericano, un observador de esos que no hacen ni dejan hacer, se concretó a decir: “A la gran PUCUA, con sangre joven se consumieron”.

“ECONOMIA PIDE AL PUEBLO AHORRAR EL COMBUSTIBLE”.

Para su conocimiento y efectos le comunicamos que Economía al pedir economía de combustible, no sólo se refiere a la gasolina sino también al carbón y a la leña o a cualquier otra cosa que sirva para hacer lumbre. Quienes tienen a su cargo

—Favor pase a la página 13.

## IN MEMORIAN

### Muere poeta, escritor y periodista

Por Juan Vilchez

Los círculos literarios de Centro América están de duelo. Acaba de rendir tributo a la madre tierra en San Salvador, el Dr. H.C. Juan Felipe Toruño, nicaragüense de nacimiento, que hizo de El Salvador su segunda patria.

Llegado al mundo en la Muy Noble y Leal Ciudad de Santiago de los Caballeros de León en las postrimerías del siglo pasado, corrió el año de 1923 cuando Juan Felipe Toruño emprendió viaje rumbo a Cuba, cargado de sueños e ilusiones y con un privilegiado nomen; pero pasó por El Salvador, para ser absorbido por la hospitalidad y don de amistad de la gente cuscatleca.

Con “tinta en las venas”, fue a dar al Decano de la Prensa Nacional, donde con mucha dedicación, sentido de responsabilidad

—Favor pase a la página 9.

Por Stanley Karnow

## BREVE ANALISIS

### ¿Son los “modernos sandinistas” vende patria?

Por el Lic. Rogelio Herrera

— y III —

Helmut Schmidt, Canciller alemán y su Ministro de Relaciones Exteriores Genscher, declaran muy a menudo ser pro-Israel, sin embargo, acaba de dar un gran préstamo de 60 millones de dólares a los “modernos sandinistas”, que ahora están con Arafat y la Unión Soviética. Schmidt y su gobierno, con dicho préstamo, está invitando a las Américas a seguir el ejemplo de Nicaragua. “Yo les doy el dinero”—diría Schmidt— “luchen contra Israel y háganse comunistas”. De esto no hay que sorprenderse: Schmidt y Genscher representan el Partido de la hipocresía. Estos no declaran verbalmente que están contra Israel, pues siempre reciben bien a sus representantes. Los hechos, indudablemente, dicen lo contrario.

En una ocasión conversé personalmente con el Ministro Genscher y su Embajador ante la ONU en una recepción en Nueva York. Fue durante el periodo electoral en Alemania cuando hablé con ellos. Les decía que si el pueblo alemán votaba por ellos (el Partido Social Demócrata) votaría en realidad por Rusia y no por el mismo pueblo alemán. Ambos negaron prontamente mis palabras, lo que era de esperarse.

Dícese del pueblo alemán ser muy sofisticado para elegir sus líderes, sin embargo, el pueblo alemán votó contra sí mismo. Se sabe que Schmidt y Genscher aprueban grandes préstamos al bloque soviético y da grandes cantidades de dinero a grupos terroristas y subversivos en nombre de la piedad, humanidad, progreso, detente, contra la discriminación racial, etc. Es decir, pues, que el pueblo de la Alemania Occidental ayuda a todos estos grupos y contra el mismo a través de sus líderes que minan su propia democracia, al mundo libre y refuerzan los sistemas comunistas.

Los nicaragüenses en su guerra civil creyeron, a través de sus “modernos sandinistas”, luchar por la liberación de su pueblo y terminaron tristemente esclavizando y enajenando su tierra y su libertad que ahora está en manos de los rusos y los árabes de extrema izquierda.

La otra grandiosa contradicción no económica sino que política vergonzosa de los “modernos sandinistas”—pues estamos seguros de que existen patriotas dignos y decentes nicaragüenses sandinistas con la auténtica tradición del héroe de las Segovias—, es que al nombrar al aeropuerto de Managua con el nombre de César Augusto Sandino, paradójicamente servirá como un recordatorio perenne acusando a aquellos que han vendido la patria a los rusos y cubanos comunistas; acusándolos tam-

—Favor pase a la página 31.

## EN MARCHA

### El fondo y la forma

Por Mariano Gronдона

BUENOS AIRES. Una mayoría de gobiernos americanos respaldó en la OEA el proyecto de resolución del Grupo Andino que “deplora el golpe militar que suspende indefinidamente el proceso de institucionalización democrática que estaba culminando en la hermana república de Bolivia”. El párrafo se presta a un interesante ejercicio de análisis político.

Se divide, en rigor, en tres partes. En la primera de ellas, los países que respaldan el texto “deploran el golpe militar” ocurrido en Bolivia. Luego afirman que ese golpe “suspende indefinidamente el proceso de institucionalización democrática” del que dicen, en su tercera afirmación, que estaba “culminando”.

Salvo que se milite en la extrema derecha o en la extrema izquierda, habrá que coincidir con el primer pasaje. Lo ocurrido en Bolivia es deplorable en cuanto nuevo fracaso, en cuanto nueva frustración, del intento tantas veces renovado por instalar en el hermano país una democracia estable. La extrema derecha no estará de acuerdo porque no cree en la democracia como objetivo final. La extrema izquierda, porque aspira a las contradicciones del caos como un medio adecuado para su propio intento.

Los otros dos pasajes no son tan claros. La posición mayoritaria de la OEA es que el golpe militar suspendió en Bolivia “indefinitamente” el esfuerzo de democratización. ¿Cómo ha de juzgarse éste “indefinitamente”? No puede olvidarse, al fin y al cabo, que el proceso de democratización al que los firmantes de la posición mayoritaria en la OEA creen suspendido “indefinitamente” fue, por su parte, producto de una decisión de esas propias Fuerzas Armadas que ahora lo detienen. En efecto: es a partir de 1978, una vez que el presidente Banzer, fruto a su vez de un golpe militar, juzgó maduro el país para volver a la democracia, que Bolivia vive en constantes ejercicios electorales —la elección de Hernán Siles Zuazo que ahora se malogra por el golpe militar fue la tercera elección presidencial en menos de tres años.

Nos parece que hay entonces un prejuicio en la afirmación mayoritaria de la OEA: que un golpe militar supone la suspensión “indefinita” de la democratización. Todos los gobiernos que ahora son democracias en América Latina, sin embargo, provienen de anteriores regímenes militares que en algún momento llamaron a elecciones. No se puede identificar, sin más, “golpe militar” con “negación de toda perspectiva democrática” por cuanto la experiencia nos demuestra que muchas veces ha ocurrido lo contrario. El golpe militar abre, sin duda, un tiempo de dudas e incertidumbre política. Tampoco puede decirse que el golpe anuncie elecciones “inmediatas”—la democratización, sin duda, tardará en llegar.

La clave de la discusión reside, quizás, en el tercer pasaje. Dice la mayoría de la OEA que el proceso de democratización “culminaba” al ocurrir el golpe. Aquí cabe el disentimiento más cate-

—Favor pase a la página 15.

